



26 – junio – 2022

Misión Católica  
Hispanohablante de Lucerna  
Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern  
Tel.: 041 410 13 91  
email: spaniermission@  
migrantenseelsorge-luzern.ch  
Web: www.misioncatolicalucerna.ch

Sonntag, 26. Juni 2022

**PETERS-  
PFENNIG**   
**ÓBOLO DE SAN PEDRO**

» Das Wenige, das man in Liebe teilt, wird niemals aufgebraucht,  
sondern wird zu Vorräten des Lebens und des Glücks.«

«Lo poco que se comparte con amor nunca se agota,  
sino que se convierte en reserva de vida y felicidad».

Francisco



## 13° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO, C

*Papstkollekte / Peterspfennig  
Colecta del Papa / Óbolo de San Pedro*

*«Y tú fortaleces a tus hermanos» (Lc 22,32). Esta es la orden que Jesús da a Pedro. La ofrenda del Papa no va destinada a la administración romana, sino ayudar en las obras de las diócesis de todo el mundo, ya que le corresponden al Papa en su servicio a la unidad. Al igual que las primeras comunidades cristianas vivían la solidaridad cristiana en el apoyo mutuo, hoy, a través de esta colecta, contribuimos a equilibrar la solidaridad, especialmente en favor de las diócesis de países económicamente desfavorecidos. Un donativo generoso se convierte así en un signo de solidaridad en el conjunto de la Iglesia. [www.obolodisanpietro.va](http://www.obolodisanpietro.va)*

### CANTO DE ENTRADA

DANOS UN CORAZÓN, GRANDE PARA AMAR.  
DANOS UN CORAZÓN, FUERTE PARA LUCHAR.

1. Hombres nuevos creadores de la Historia,  
constructores de nueva humanidad.  
Hombres nuevos que viven la existencia,  
como riesgo de un nuevo caminar.
2. Hombres nuevos luchando en esperanza,  
caminantes sedientos de verdad.  
Hombres nuevos, sin frenos ni cadenas,  
hombres libres que exigen libertad.

## REFLEXIÓN INICIAL

Cercanas ya las vacaciones veraniegas –estamos en el último domingo de junio– acudimos a celebrar el misterio de la Eucaristía.

Y el Señor sale a nuestro encuentro para acogernos en lo que somos y en lo que traemos en el corazón. Pero también para recordarnos que una vida verdaderamente valiosa es aquella que le tiene a Él en su centro.

Que la gracia de esta Eucaristía purifique nuestra vida y nuestras intenciones. Nos preparamos en el silencio de nuestros corazones.

## CANTO DEL SEÑOR, TEN PIEDAD

Ten piedad de mí, Señor, ten piedad, ten piedad.

Ten piedad de mí Señor, ten piedad de mí.

Cristo, escucha y ten piedad, ten piedad, ten piedad.

Cristo escucha y ten piedad, ten piedad de mí.

Ten piedad de mí, Señor, ten piedad, ten piedad.

Ten piedad de mí, Señor, ten piedad de mí.

## GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,  
y en la tierra paz a los  
hombres que ama el Señor.  
Por tu inmensa gloria te  
alabamos, te bendecimos,  
te adoramos, te glorificamos,  
te damos gracias,  
Señor Dios, Rey celestial,  
Dios Padre todopoderoso.  
Señor, Hijo único,  
Jesucristo;  
Señor Dios, Cordero de Dios,  
Hijo del Padre;  
tú que quitas el pecado del**

**mundo,  
ten piedad de nosotros;  
tú que quitas el pecado del  
mundo,  
atiende nuestra súplica;  
tú que estás sentado a la  
derecha del Padre,  
ten piedad de nosotros;  
porque sólo tú eres Santo,  
sólo tú Señor,  
sólo tú Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo  
en la gloria de Dios Padre.  
Amén**

1ª LECTURA: 1Re 19, 16b. 19-21

Lectura del primer libro de los Reyes

En aquellos días, el Señor dijo a Elías en el monte Horeb:

«Unge rey de Siria a Jazael, rey de Israel a Jehú, hijo de Nimsí, y profeta

sucesor tuyo a Eliseo, hijo de Safat, de Abel Mejolá.»  
Partió Elías de allí y encontró a Eliseo, hijo de Safat, quien se hallaba arando. Frente a él tenía doce yuntas; él estaba con la duodécima. Pasó Elías a su lado y le echó su manto encima.  
Entonces Eliseo abandonó los bueyes y echó a correr tras Elías, diciendo: «Déjame ir a despedir a mi padre y a mi madre y te seguiré».  
Le respondió: «Anda y vuélvete, pues ¿qué te he hecho?».  
Eliseo volvió atrás, tomó la yunta de bueyes y los ofreció en sacrificio. Con el yugo de los bueyes asó la carne y la entregó al pueblo para que comiera. Luego se levantó, siguió a Elías y se puso a su servicio.  
Palabra de Dios.

### **Te alabamos, Señor.**

SALMO RESPONSORIAL: Sal 16(15), 1b-2a y 5. 7-8. 9-10. 11

### **R/ Tú eres, Señor, el lote de mi heredad.**

Protégeme, Dios mío, que me refugio en ti.

Yo digo al Señor: «Tú eres mi Dios».

El Señor es el lote de mi heredad y mi copa,  
mi suerte está en tu mano. **R/**

Bendeciré al Señor que me aconseja,  
hasta de noche me instruye internamente.

Tengo siempre presente al Señor,  
con él a mi derecha no vacilaré. **R/**

Por eso se me alegra el corazón,  
se gozan mis entrañas,  
y mi carne descansa esperanzada.

Porque no me abandonarás en la región de los muertos  
ni dejarás a tu fiel ver la corrupción. **R/**

Me enseñarás el sendero de la vida,  
me saciarás de gozo en tu presencia,  
de alegría perpetua a tu derecha. **R/**

2ª LECTURA: Gál 5, 1. 13-18

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Gálatas.

Hermanos:

Para la libertad nos ha liberado Cristo. Manteneos, pues, firmes, y no dejéis que vuelvan a someteros a yugos de esclavitud.

Vosotros, hermanos, habéis sido llamados a la libertad; ahora bien, no utilicéis la libertad como estímulo para la carne; al contrario, sed esclavos unos de otros por amor.

Porque toda la ley se cumple en una sola frase, que es: «Amarás a tu prójimo como a ti mismo».

Pero, cuidado, pues mordiéndooos y devorándooos unos a otros acabaréis por destruirlos mutuamente.

Frente a ello, yo os digo: caminad según el Espíritu y no realizaréis los deseos de la carne; pues la carne desea contra el espíritu y el espíritu contra la carne; efectivamente, hay entre ellos un antagonismo tal que no hacéis lo que quisierais.

Pero si sois conducidos por el Espíritu, no estáis bajo la ley.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

ALELUYA: 1Sam 3, 9c; Jn 6, 68c

Habla, Señor, que tu siervo escucha;  
tú tienes palabras de vida eterna.

EVANGELIO: Lc 9, 51-62

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Lucas. **Gloria a ti, Señor**

Cuando se completaron los días en que iba a ser llevado al cielo, Jesús tomó la decisión de ir a Jerusalén. Y envió mensajeros delante de él.

Puestos en camino, entraron en una aldea de samaritanos para hacer los preparativos. Pero no lo recibieron, porque su aspecto era el de uno que caminaba hacia Jerusalén.

Al ver esto, Santiago y Juan, discípulos suyos, le dijeron: «Señor, ¿quieres que digamos que baje fuego del cielo que acabe con ellos?».

Él se volvió y los regañó. Y se encaminaron hacia otra aldea.

Mientras iban de camino, le dijo uno: «Te seguiré adondequiera que vayas».

Jesús le respondió: «Las zorras tienen madrigueras, y los pájaros del cielo nidos, pero el Hijo del hombre no tiene donde reclinar la cabeza».

A otro le dijo: «Sígueme».

Él respondió: «Señor, déjame primero ir a enterrar a mi padre».

Le contestó: «Deja que los muertos entierren a sus muertos; tú vete a

anunciar el reino de Dios».

Otro le dijo: «Te seguiré, Señor. Pero déjame primero despedirme de los de mi casa».

Jesús le contestó: «Nadie que pone la mano en el arado y mira hacia atrás vale para el reino de Dios».

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

### CREDO

**Creo en un solo Dios,  
Padre Todopoderoso,  
Creador del cielo y de la  
tierra, de todo lo visible y lo  
invisible.**

**Creo en un solo Señor,  
Jesucristo, Hijo único de  
Dios, nacido del Padre antes  
de todos los siglos.**

**Dios de Dios, Luz de Luz,  
Dios verdadero de Dios  
verdadero,  
engendrado, no creado,  
de la misma naturaleza del  
Padre,  
por quien todo fue hecho.**

**Que por nosotros, los  
hombres,  
y por nuestra salvación bajó  
del cielo,**

**y por obra del Espíritu Santo  
se encarnó de María, la  
Virgen, y se hizo hombre.**

**Y por nuestra causa fue  
crucificado  
en tiempos de Poncio Pilato,  
padeció y fue sepultado,**

**y resucitó al tercer día según  
las Escrituras,  
y subió al cielo y está  
sentado a la derecha del  
Padre,  
y de nuevo vendrá con gloria  
para juzgar a vivos y  
muertos,  
y su reino no tendrá fin.**

**Creo en el Espíritu Santo,  
Señor y dador de vida,  
que procede del Padre y del  
Hijo,  
que con el Padre y el Hijo  
recibe una misma adoración  
y gloria,  
y que habló por los profetas.**

**Creo en la Iglesia,  
que es una, santa católica y  
apostólica.**

**Confieso que hay un solo  
bautismo para el perdón de  
los pecados.**

**Espero la resurrección de  
los muertos  
y la vida del mundo futuro.  
Amén.**

### PETICIONES

Oremos a Dios Padre:

1. Para que la Iglesia se desprenda de todo aquello que la impide seguir a Jesús con verdadera libertad y entrega. Roguemos al Señor.

### **TE ROGAMOS, ÓYENOS.**

2. Para que quienes han sido llamados por Dios en una vocación de especial consagración acojan su llamada. Roguemos al Señor.
3. Por el papa Francisco y por cuantos trabajan en las obras sostenidas por el “Óbolo de san Pedro”. Roguemos al Señor.
4. Por nuestros enfermos, por nuestros difuntos, por los cristianos perseguidos y por las víctimas de todo tipo de violencia. Roguemos al Señor.
5. Para que las familias que viajan con ocasión de las vacaciones del verano lleguen sanas y salvas a su destino. Roguemos al Señor.
6. Para que todos nosotros valoremos y agradezcamos el don de la fe, y nos esforcemos cada día en fortalecer nuestro amor a Jesús. Roguemos al Señor.

Señor, Dios nuestro, escúchanos, enséñanos el sendero de la vida; sáclanos de gozo en tu presencia. Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

### CANTO OFERTORIO

(Sólo música)

«ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO...»

**El Señor reciba de tus manos  
este sacrificio, para alabanza  
y gloria de su nombre,**

**para nuestro bien y el de toda  
su santa Iglesia.**

### PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

**En verdad es justo y necesario.**

### SANCTUS

Santo, Santo, Santo es el Señor,  
Dios del Universo, el Cielo y la tierra.

HOSANNA, HOSANNA, HOSANNA EN EL CIELO (bis)

Bendito es el que viene en Nombre del Señor  
Hosanna en el cielo, en el Cielo.

HOSANNA, HOSANNA, HOSANNA EN EL CIELO (bis).

«ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE»

**Anunciamos tu muerte,  
proclamamos tu**

**resurrección, ¡Ven, Señor  
Jesús!**

PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,  
que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre;  
venga a nosotros tu reino;  
hágase tu voluntad  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de  
cada día;**

**perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros  
perdonamos a los que nos  
ofenden;  
no nos dejes caer en la  
tentación,  
y líbranos del mal.  
Amén.**

CANTO DEL CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, Cordero de Dios  
que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros, ten piedad de nosotros. (x2)

Cordero de Dios, Cordero de Dios  
que quitas el pecado del mundo,  
danos la paz, danos la paz.

«ESTE ES EL CORDERO..., DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que  
entres en mi casa, pero una**

**palabra tuya bastará para  
sanarme.**

CANTO FINAL

1. Hoy te quiero cantar,  
hoy te quiero rezar,  
Madre mía del cielo.  
Si en mi alma hay dolor  
busco apoyo en tu amor  
y hallo en ti mi consuelo.  
HOY TE QUIERO CANTAR,  
HOY TE QUIERO REZAR,  
MI PLEGARIA ES CANCIÓN;

<YO TE VENGO A OFRECER  
LO MÁS BELLO Y MEJOR  
QUE HAY EN MI CORAZÓN>.  
2. Porque tienes a Dios,  
porque tienes a Dios,  
Madre, todo lo puedes;  
soy tu hijo también,  
soy tu hijo también  
y por eso me quieres.

3. Dios te quiso elegir,  
Dios te quiso elegir  
como puente y camino,

que une al hombre con Dios  
que une al hombre con Dios  
en abrazo divino.

Domingo 3 de julio:

14° domingo del TO, C,

Eucaristía sólo en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**

Domingo 10 de julio:

15° domingo del TO, C,

Eucaristía sólo en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**

Domingo 17 de julio:

16° domingo del TO, C,

Eucaristía sólo en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**

Domingo 7 de agosto:

19° domingo del TO, C,

Eucaristía sólo en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**

Jueves 11 de agosto: 19ª semana del TO

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las 18:00 adoración, a las 18:30 Eucaristía.

Domingo 14 de agosto: 20° domingo del TO, C,

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;

en Gut Hirt (Zug) a las **19:30**.

Lunes 15 de agosto: La Asunción de Ntra. Sra.

Eucaristía en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Sábado 20 de agosto: 21° domingo del TO, C (de víspera),

Eucaristía en SANTA ANNA KAPELLE (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 21 de agosto: 21° domingo del TO, C,

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;

y en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Jueves 25 de agosto: 21 semana del TO

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las 18:00 adoración, a las 18:30 Eucaristía.

Domingo 28 de agosto: 22° domingo del TO, C,

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;

en Gut Hirt (Zug) a las **19:30**.

Sábado 3 de septiembre: 23° domingo del TO, C (de víspera),

Eucaristía en SANTA ANNA KAPELLE (**Baar**) a las **18:00**.

EN

MARIAHILF:

No habrá misa  
ni el domingo  
24 ni el 31 de  
julio.

EN MARIAHILF:

Los martes del  
mes de Julio no  
habrá Santo  
Rosario. Los  
martes de los  
otros meses, sí:  
a las 14:00.